

IGUALDAD DE GÉNERO PARA CIUDADES MÁS INTELIGENTES

DESAFÍOS Y AVANCES

Copyright © Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-HABITAT), 2010.

Todos los derechos reservados.

Programa de las Naciones Unidas de Asentamientos Urbanos (ONU-HABITAT)

Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-HABITAT)

P.O. Box 30030, GPO Nairobi 00100, Kenya

Tel +254 20 762 3120

Fax +254 20 762 3477 /4266/4267

E-mail: habitat.publications@unhabitat.org

www.unhabitat.org

HS/121/10S

ISBN 978-92-1-132230-9

Fotos de la portada: © Manoocher Deghati/IRIN (superior), © Caylee Hong (primeras dos fotos de la línea inferior), © ONU-HABITAT (línea inferior, tercera foto).

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

Las designaciones empleadas y la presentación del material en el presente informe no implican la expresión de ninguna manera de la Secretaría de las Naciones Unidas con referencia al estatus legal de cualquier país, territorio, ciudad o área, o de sus autoridades, o relativas a la delimitación de sus fronteras o límites, o en lo que hace a sus sistemas económicos o grado de desarrollo. Los análisis, conclusiones y recomendaciones del presente informe no necesariamente reflejan el punto de vista del Programa de Asentamientos Humanos de las Naciones Unidas o de su Consejo de Administración.

CRÉDITOS

Autor Principal: Emily Wong.

Editores Principales: Lucia Kiwala, Thierry Naudin y Roman Rollnick.

Contribución Editorial Adicional: Cecilia Andersson, Bernhard Barth, Hawa Diallo, Angela Hakizimana, Monique Iglebaek, Mutinta Munyati, Angela Mwai, Cilla Ng, Asa Jonsson, Avi Sarkar, Wandia Seaforth, Sudha Shrestha y Edlam Yemeru.

Creación y diseño: Irene Juma.

Diagramación versión español: Frederico Vieira.

Revisión versión español: Manuel Manrique.

Traducción: Cristina Otálora.

Impresión: Acerto Gráfica e Editora LTDA.

Patrocinio: Gobierno de Noruega.

¹ Las Redes de Información Regional Integradas (IRIN) es un servicio de noticias y análisis humanitario que forma parte de la Oficina de las Naciones Unidas para la Coordinación de Asuntos Humanitarios. Mayores informaciones están disponibles en www.irinews.org

PREÁMBULO



Vivimos en un mundo crecientemente urbano donde el suministro de ambientes para vivienda, saludables y seguros, de economías productivas y de beneficios sociales equitativos constituyen los desafíos que los pueblos y ciudades deben enfrentar globalmente. En la actualidad, más de la mitad de las personas en el mundo viven en áreas urbanas, y se espera que el porcentaje de viviendas urbanas se eleve un 70 % en el 2050. Una dimensión importante de la vida urbana es la condición de las mujeres en los pueblos y ciudades: es una condición signada por la exclusión histórica y las múltiples privaciones.

Esta publicación sirve a dos propósitos. En primer lugar, pone de relieve los temas más importantes sobre género dentro del contexto de la urbanización. En segundo, brinda un panorama de los diversos esfuerzos realizados por ONU-HABITAT con el fin de promover la igualdad de género en todos sus esfuerzos y programas. Esto constituye el cumplimiento de los acuerdos internacionales, incluyendo la Agenda Hábitat, la Convención para la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra las Mujeres, la Plataforma de Beijing para la Acción, y el tercer Objetivo de Desarrollo del Milenio, que es promover la igualdad de género y empoderar a las mujeres.

Una de cada tres personas en las ciudades del mundo en desarrollo vive en asentamientos precarios. Aunque las condiciones varían, las investigaciones demuestran que las mujeres y las niñas sufren con frecuencia los peores efectos de la vida en estos lugares, tales como el

acceso deficitario a agua limpia, saneamiento básico, falta de empleo, inseguridad de la tenencia de la vivienda y violencia basada en el género (exacerbada en el hogar por condiciones de habitabilidad estresante y donde impera la superpoblación, y en las áreas públicas por la falta de seguridad y las amenazas de desalojo).

En términos generales, los gobiernos y los formuladores de políticas están aún respondiendo de manera inadecuada a las diferentes necesidades de género en pueblos y ciudades. Con el tiempo, esto profundiza las desventajas para mujeres y niñas. Les niega una voz igualitaria para alcanzar las mejoras en sus comunidades, y restringe la totalidad de sus potencialidades de desarrollo económico y social en sus países. Con las amenazas globales tales como el cambio climático y la recesión global, nunca hubo tanta urgencia en desarrollar intervenciones innovadoras.

No obstante, conforme reseñado en esta publicación, se ha producido también un avance sustancial en la mejora de la igualdad de género en ciudades y en gobiernos locales. Esto sirve para demostrar que los programas y actividades estratégicos y dirigidos pueden, verdaderamente, facilitar los avances en lo que hace a la igualdad de género y a la urbanización sostenible de formas mutuamente fortalecedoras. En este sentido, ONU-HABITAT se coloca a la delantera de las iniciativas para mantener los logros del pasado y el momentum en el futuro – con fuerte apoyo de los donantes, la voluntad política de los gobiernos y la fructífera cooperación con otras agencias de las Naciones Unidas, la sociedad civil, los gobiernos centrales y locales y el sector privado.

En 2010, cuando los representantes mundiales se encuentran para pasar revista a los avances en la implementación de la Plataforma para la Acción de Beijing (“Beijing+15”), debería prestarse especial atención al incesante aumento de la urbanización y el impacto de la pobreza urbana sobre las mujeres. Finalmente, desearía expresar mi sincera gratitud a los Gobiernos de Noruega, Suecia, España, Alemania, Holanda y Canadá por su apoyo en el financiamiento de las actividades normales sobre transversalidad de género en ONU-HABITAT.

Dra. Anna K. Tibaijuka
Directora Ejecutiva, ONU-HABITAT



CONTENIDO

Preámbulo	iii
Introducción	1
 TORNANDO LOS DERECHOS EN REALIDAD	 3
Género, Suelo y Vivienda	4
Financiamiento de Emprendimientos y Viviendas para las Mujeres	7
 MEJORANDO LOS AMBIENTES Y OPORTUNIDADES URBANAS	 11
Ciudades Más Seguras para Todos	12
Género en el Suministro de Agua y Servicios de Saneamiento	15
Oportunidades para Mujeres y Hombres Jóvenes	18
 OTORGANDO VOZ Y VISIBILIDAD AL GÉNERO	 21
Igualdad de Género y Gestión de Desastres	22
Género, Desastres Naturales y Cambio Climático	24
Defensa, Monitoreo e Investigación	25
Capacitación para la Buena Gobernanza	28
Haciendo el Puente entre División de Géneros: El Plan de Acción de Igualdad de Género	31



Las mujeres representan una gran proporción de los pobres que miran hacia las ciudades en busca de una vida mejor.
Foto © Caylee Hong, Ngong Hills, 2009 / ONU-HABITAT.



Cada semana, 3 millones de personas llegan a las ciudades del mundo en desarrollo. La lucha por igualdad de género en pueblos y ciudades de todo el mundo tiene lugar de forma creciente. Foto © Caylee Hong, Ngong Hills, 2009 / ONU-HABITAT.

INTRODUCCIÓN

La promoción de la igualdad de género y el empoderamiento de las mujeres es la tercera de los ocho Objetivos de Desarrollo del Milenio consensuados por la comunidad mundial en el año 2000, a fin de hacer frente a los desafíos sobrecreadores de principios de este siglo 21. A medida que las poblaciones se tornan cada vez más urbanas en todo el mundo, este tercer Objetivo es también vital para la expansión sostenible de pueblos y ciudades.

Como colectividad, hemos llegado al punto en el cual un fenómeno se vuelve común, con poco más del 50 % de la humanidad viviendo actualmente en pueblos y ciudades. Los países en desarrollo responden por 95 % del actual crecimiento urbano.¹ Durante los próximos 40 años, se espera que la urbanización se expanda aún más en todas las áreas de importancia del mundo en desarrollo. Se espera que el número de habitantes urbanos se triplique en África y se duplique en Asia.² En muchas ciudades del mundo en desarrollo, no obstante, el avance y la afluencia de algunos se ve contrabalanceada por la pobreza inhumana y la exclusión de muchos.

LAS DESIGUALDADES DE GÉNERO EXACERBAN LAS DIVISIONES Y OBSTACULIZAN EL DESARROLLO

En la actualidad, cerca de 828 millones de seres humanos, o 33 % de la población urbana mundial, vive en asentamientos precarios.³ Experimentan desafíos e privaciones de varios tipos e intensidades, incluyendo elevados grados de pobreza, desempleo y criminalidad, así como falta de viviendas durables, servicios sanitarios rudimentarios, acceso inadecuado a agua limpia. La superpoblación y la intimidación en cuanto al desalojo forzado constituyen amenazas adicionales.

Tanto las mujeres como las niñas son a la vez víctimas directas e indirectas de la falta de servicios básicos en los asentamientos precarios. Las horas que ellas pasan buscando agua pueden dejarlas sin oportunidades para la educación, el empleo y la capacitación. También se espera de ellas que se queden en casa cuidando de parientes de toda edad, enfermos a raíz del agua de mala calidad y de las condiciones inadecuadas de salubridad. El embarazo y los casamientos precoces pueden también restringir las oportunidades que

podrían aparecer más adelante en la vida de las niñas. Cuando aunada a las actuales crisis de alimentos y económicas, la pobreza urbana puede estimular a mujeres y niñas a practicar conductas sexuales riesgosas con el fin de la supervivencia económica, colocándolas en un mayor riesgo de contraer VIH/SIDA.⁴

ONU-HABITAT ayuda a los gobiernos y a los que formulan políticas a brindar las habilidades y capacidades requeridas para una mejor gobernanza urbana. Esto ayuda a mitigar algunos de los riesgos de la urbanización en curso, incluyendo la proliferación de asentamientos precarios, daños ambientales, así como desigualdades sociales y económicas. La promoción de la igualdad de género es un tema interdisciplinario en todos estos esfuerzos, así como en la Agenda Hábitat, que establece el mandato básico de la Agencia.

El año 2009 marcó el trigésimo aniversario de la Convención sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación contra las Mujeres (CEDAW) conforme adoptada por la Asamblea General de las Naciones Unidas. En la actualidad, no obstante, la discriminación contra las mujeres asume formas más sutiles que aquellas que aparecían a fines de la década del 70. “Ceguera en cuanto al género” – dejando de prestar atención adecuada a las diferentes necesidades y prioridades según el género – puede resultar en servicios ineficientes y actuar como barreras para la educación, cuidado de la salud, empleo, vivienda digna y acceso seguro a calles, parques, centros culturales y otros espacios públicos de mujeres y niñas.

EL COSTO DE LA DESIGUALDAD

La Comisión Económica y Social de las Naciones Unidas para Asia y el Pacífico (UNESCAP) estableció en su encuesta de 2007 que la región estaba perdiendo de 40.000 a 42.000 millones de dólares al año debido a las restricciones impuestas a las mujeres para el acceso al empleo, y otros 16.000 a 30.000 millones de dólares anuales como resultado de los baches según género en la educación.⁵ Por otro lado, los expertos del Banco Mundial encontraron que la incidencia de la pobreza tiende a ser mayor en países con mayor igualdad de género. El crecimiento económico y la igualdad de género también parecen estar positivamente correlacionados.⁶

Las investigaciones han demostrado que cuando las madres poseen control sobre los recursos, destinan más para comida, salud infantil (incluyendo nutrición) y educación – conforme evidenciado en una serie de diversos países, incluyendo a Bangladesh, Brasil, Costa de Marfil, Ghana, Indonesia y África del Sur.⁷

DEFENSA CONJUNTA EN DOS FRENTE

En su labor en pro de la igualdad de género y la urbanización sostenible, ONU-HABITAT reúne rutinariamente a grupos que poseen más intereses comunes de los que se podría percibir a primera vista. Por un lado, ONU-HABITAT apunta a los que formulan políticas urbanas y a los gobiernos en una tentativa de aumentar su comprensión de los amplios beneficios de las mejoras estratégicas y sistemáticas en temas de igualdad de género, en todos los programas y políticas relativas a la vivienda y al desarrollo urbano.

Por otro lado, ONU-HABITAT trabaja directamente con redes de mujeres y con agencias a fin de aumentar la concientización sobre las realidades de la urbanización, del crecimiento de los asentamientos precarios y de la necesidad de intervenciones dirigidas a las mujeres que viven en dichas villas. Hasta el momento, la vasta mayoría de los defensores de las mujeres han centrado el foco en la situación apremiante de estas en áreas rurales y verdaderamente, constituye una noción que ha estado en pie por largo tiempo aquella que dice que los pobres están mejor en las áreas urbanas que en las rurales.

Aunque los asentamientos precarios y los barrios de bajos ingresos están con frecuencia localizados cerca de escuelas, hospitales y otros servicios, los habitantes de los asentamientos poseen por lo general un acceso reducido a tales servicios. El informe de ONU-HABITAT titulado *State of the World's Cities 2006/7* (Estado de las Ciudades del Mundo 2006/7) demostró que en muchos casos, la pobreza, las condiciones deficitarias de salubridad y la contaminación del aire

adicional por parte de los dueños de los asentamientos, que las consideran como inquilinas poco confiables.⁹ Cuando ellas luchan para pagar el alquiler, las mujeres se tornan vulnerables a la exploración sexual y a la intimidación por parte de los dueños.¹⁰

FACILITANDO EL CAMBIO

A fin de capacitar a los gobiernos para una mejor administración de la tierra y seguridad en la tenencia de la misma, ONU-HABITAT trabaja en conjunción con una amplia gama de aliados globales, desde gobiernos a instituciones académicas y organizaciones de mujeres, explorando maneras de mejorar las condiciones tanto para mujeres como para hombres que están necesitados. ONU-HABITAT trabaja también en gran medida dentro del marco de las Naciones Unidas relativo a cooperación fortalecida entre agencias.

Por ejemplo, ONU-HABITAT trabaja en estrecha alianza con el Fondo de las Naciones Unidas para las Mujeres (UNIFEM) en el “Programa Global sobre Ciudades Seguras Libres de Violencia Contra Mujeres y Niñas.” Ambas agencias están colaborando también en programas de buena gobernanza urbana y apoderamiento de mujeres. En el mismo espíritu de colaboración, ONU-HABITAT está trabajando conjuntamente con un total de 13 agencias de ONU en el “Programa Conjunto de Kenia sobre igualdad de Género y Empoderamiento de Mujeres.”

ONU-HABITAT está aumentando las cantidades de plataformas y otras oportunidades para que las mujeres de las bases trabajen con los gobiernos locales, regionales y nacionales en la mejora de la vivienda y en urbanización más sostenible. En los próximos años, y como parte de este Plan de Acción de Igualdad de Género (2008-2013), ONU-HABITAT trabajará aún más en estos esfuerzos.

Esta gama de actividades viene a demostrar

预览已结束，完整报告链接和二维码如下：

https://www.yunbaogao.cn/report/index/report?reportId=5_18997

